



# MSN TTL

PROFESSIONAL STUDIO FLASH



使用说明书  
USER'S GUIDE  
Bedienungsanleitung  
Manual de instrucciones



# CONTENIDOS

---

Notas sobre seguridad	1
Visión general	3
Menú rápido	5
Operativa	6
Encendido	6
Modo TTL	6
Modo Manual	7
Notas	8
Instalación protector cristal	9
Post Venta y garantía	10
Ficha técnica	11

## NOTAS SOBRE SEGURIDAD

---

Querido cliente:

Muchas gracias por la adquisición del nuevo MSN TTL de Jinbei-Caler. Por favor sírvase leer toda la información contenida en esta guía del usuario y guárdela en un lugar seguro al que pueda recurrir.



Por favor, no exponga el MSN TTL a ambientes donde líquidos inflamables puedan entrar en contacto con la unidad.



Por favor, no exponga el MSN TTL a zonas de elevada actividad electromagnética.



Evite exponer el MSN TTL a ambientes húmedos donde se den cambios bruscos de temperatura donde se puede dar condensación.



No toque la lámpara del flash ni la luz de modelado con las manos desnudas.



Por favor no use otro cargador o fuente de corriente que no sean los suministrados con la unidad o recambios compatibles originales.



No use el MSN TTL mientras la batería esté conectada al cargador.



No conecte el cargador a la red eléctrica hasta que no esté previamente conectado a la batería.



No inserte elementos metálicos en cualquier unidad de iluminación.



Por favor, séquese las manos antes de manejar o manipular la unidad, de lo contrario podrá poner en peligro al equipo y a usted mismo.



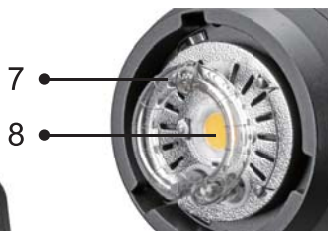
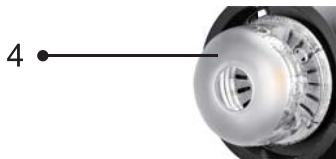
Por favor, no intente reparar su unidad. Si presenta algún problema contacte con su distribuidor o con [www.jinbei-calor.es](http://www.jinbei-calor.es)



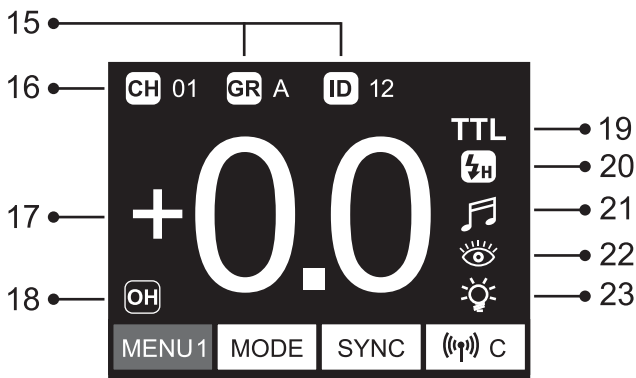
Por favor, asegúrese de haber fijado firmemente la unidad al pie de iluminación y el paraguas al flash antes de usarlo.



Por favor, no dispare su unidad a una corta distancia de objetos sensibles o personas. La lámpara genera un intenso calor y puede ser peligroso y causar heridas en personas o animales cercanos.



- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1) Asa de agarre                 | 8) Luz de modelado LED          |
| 2) Luz indicadora Grupo          | 9) Menú                         |
| 3) Bloqueo de la cabeza          | 10) Test                        |
| 4) Campana de cristal protectora | 11) Conector potencia           |
| 5) Anclaje del paraguas          | 12) Botón de función            |
| 6) Bloqueo del pie de luz        | 13) Conexión luz de modelado    |
| 7) Lámpara de flash              | 14) Dial de funciones y ajustes |
- 



- 15) Grupos (GR): A / B / C / D / E / F
- 16) Canales (CH): 00~15 / ID --- 00~99
- 17) Potencia de salida: TTL:  $\pm 3.0$  / M: 1.0~9.0 / HSS: 4.0~9.0
- 18) OH: Protección contra sobrecalentamiento
- 19) M / TTL: Manual o TTL
- 20) Normal **NOR** / HSS **⚡** / Congelado **FRE**
- 21) Avisador acústico reciclado
- 22) Disparo por simpatía activado
- 23) Luz de modelado activada

MENU 1	MODE	SYNC	 C
--------	------	------	---

**MODE** – Cambia entre modos manual (M) y automático (TTL)


**SYNC** – Cambia entre los distintos modos de flash


 Normal

 Sincronización alta velocidad, hasta 1/8000s (Canon/Nikon)

 Congelación Max 1/19000s, Sincroniza con disparador. (No bajo TTL)



 C Canon TTL( JINBEI TTL disparador)

 N Nikon TTL (JINBEI TTL disparador)

 A6 TR-A6/TRS-V disparador

 TRS TRS disparador

---

MENU 2	CH	GR	
--------	----	----	--


**CH** – El canal puede ser seleccionado de 00 a 15

**GR** – El grupo puede seleccionarse entre: A / B / C / D / E / F




\*Los ajustes de grupo (GR) no están disponibles con los modelo:  
TR-A6, TRS-V o TRS

---

MENU 3			
--------	---	---	---

 – Avisador acústico de reciclado: Activar o Desactivar

 – Disparo por simpatía: Activar o Desactivar

 – Luz de modelado: Proporcional (PRO)  o regulable  (1.0~9.0)

## OPERATIVA

---

El MSN TTL puede trabajar en dos modos para satisfacer la demanda de los fotógrafos ajustándose en todo momento a sus necesidades.

### Encendido y Apagado

**Encender:** presionar el botón POWER [11]

La pantalla LCD se enciende y aparece la interface operativa.



**Apagar:** presionar el botón POWER [11]

La pantalla LCD se apaga.

### Modo TTL


(1) Presione el botón de función [9] y seleccione MENU 1, presione el botón de función [12] para seleccionar el modo inalámbrico de comunicación entre ((P)) C y ((P)) N.


(2) Presione el botón de función [12] y seleccione el modo TTL.

(3) Presione el botón de función [12] para elegir modo de sincronización entre, Normal  o Sincronización a alta velocidad .

(4) Presione el botón de función [9] y elija MENU2 para configurar canales (CH) y grupos (GR). El canal ha de ser el mismo que en los disparadores.

(5) Presione el botón de función [9] y elija el MENU3.

(6) Presione el botón de función [12] para conectar y desconectar el aviso acústico de reciclado. 

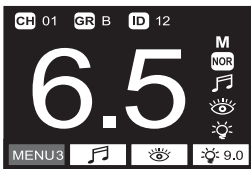
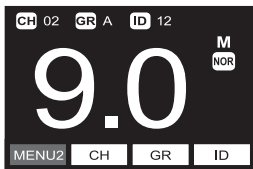
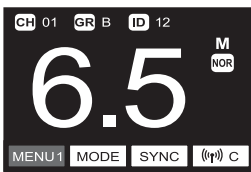
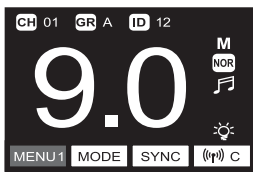
(7) Pulse brevemente el botón [15] para encender o apagar al luz de modelado. 

(8) Presione el botón de función [12] para elegir la modalidad de la luz de modelado entre proporcional (PRO) e independiente (1.0~9.0)

(9) EV Rango de ajustes:-3.0EV~+3.0EV

## Modo manual (M)

- (1) Presione el botón de función [9] y vaya al MENU1, ahora pulse [12] para seleccionar entre comunicación ((P))C o ((P))N.
- (2) Presione el botón de función [12] y seleccione el modo M.
- (3) Pulse nuevamente [12] para elegir entre modo Normal **NOR** o Sincronización a alta velocidad **TH**, o bien modo de congelación **FRE**.
- (4) Presione el botón [9] y elija el MENU2 para configurar canales y grupos. El canal ha de ser el mismo que en el disparador.
- (5) Presione el botón de función [9] y vaya a la pantalla del MENU3
- (6) Presione [12] para activar o desactivar el avisador acústico 🎵.
- (7) Pulse brevemente el botón de luz de modelado [15] para encenderla o apagarla. 💡
- (8) Pulse brevemente el botón [12] para encender o apagar al luz de modelado.
- (8) Presione el botón de función [12] para elegir la modalidad de la luz de modelado entre proporcional (PRO) e independiente (1.0~9.0)
- (9) Rango de ajuste de potencias: 1.0~9.0  
Incremento de 1/10 de paso: Gire el dial [14] directamente para alterar el valor de potencia.  
Incrementos de 1 paso: deje pulsado el dial [14] hasta que cambie a color verde, en ese caso gire para cambiar el valor de potencia.





# NOTAS

---

## 1. Modo de congelación

Este modo solo está disponible en Manual (M)

Está especializado en una menor duración del destello.

## 2. Control remoto inalámbrico

Cuando ((P)) C o ((P)) N están seleccionados como modo de transmisión en la pantalla, el MSN TTL se ajusta para ser controlado únicamente por el disparador Jinbei TTL.

Cuando ((P)) A6 aparece seleccionado en la pantalla, MSN TTL ha de ser controlado por disparadores como el TR-A6 o TRS-V suministrados por JINBEI. En este modo, GR no aparece en el MSN TTL.

Ajustar TRS-V en el mismo canal que el MSN TTL.

Cuando ((P)) TRS se selecciona en la pantalla, el MSN TTL ha de ser controlado por el disparador TRS ofrecido por JINBEI. En este modo GR no aparece en el MSN TTL. Ajustar emisor y receptor en los mismos canales para que sean visibles unos a otros.

## 3. Protección de sobrecalentamiento

Cuando el sistema se sobrecalienta, automáticamente entra en modo de protección y la pantalla muestra el icono "OH". Esto indica que el sistema debe parar de trabajar durante unos minutos hasta que desaparezca el icono y la temperatura vuelva a parámetros normales de trabajo. En ese momento, podrá volver a trabajar con normalidad de nuevo.

## 4. Disparo continuo

Cuando la cámara se ajusta en modo de disparo continuo, la potencia de disparo del MSN TTL se limita de 1.0 a 3.0.

# Instalar la campana protectora de vidrio

---



1) Alinear el protector con la cara interior de los resortes de metal.



2) Presione un lado del protector de cristal contra el muelle metálico.the metal spring.



3) Ahora presione igualmente el otro lado y asegure que ha quedado firmemente anclado.

Modelo	MSN-600TTL	MSN-800TTL
Referencia	1.01.021711	1.01.021712
Número de guía	GN80	GN90
Potencia máxima	600Ws	800Ws
Regulación de potencia	M: 1.0~9.0 / HSS: 4.0~9.0 / TTL: $\pm 3.0\text{EV}$ 1 paso / 0.1 incrementos de paso	
Tiempo de reciclado	0.05~0.8s	0.05~1.0s
Modos de flash	M / TTL	
Modos de sincronización	Normal/ HSS / Congelación	
Duración flash (t=0.5)	Nor: 1/2200~1/8000s / Congelación: 1/2200~1/19000s	
Temperatura de color	Nor: 5500°K $\pm 150^\circ\text{K}$ / Congelación: 5500°K $\pm 80^\circ\text{K}$	
Luz de modelado	20W LED, Proporcional / Reg. Independiente	
Receptor inalámbrico	Integrado 2.4GHz	
Canales / Grupos	CH: 00~15 / GR: A / B / C / D / E / F	
Sensor Infra-rojos	Integrado	
Conector de sincronización	3.5mm	
Voltaje de sincronización	DC 5V	
Alimentación	AC90-250V 50/60Hz 10A Fusible	
Método de protección	Protección contra sobrecalentamientos	
Actualización Firmware USB	Sí	
Peso	2.9Kg	3.1Kg
Dimensiones	365(L) x 136(W) x 200(H)mm	

## POSVENTA Y GARANTÍA

---

1. JINBEI implementa un sistema de triple garantía en sus productos.
2. Dos años de mantenimiento gratis desde la fecha de compra. Si después de seguir meticulosamente las instrucciones del manual, apareciera algún fallo con la unidad, contacte con su distribuidor Jinbei o con [www.jinbei-calder.es](http://www.jinbei-calder.es). Es importante que lleve su tarjeta de mantenimiento y la factura de compra. Sin estos documentos no se podrá ofrecer el servicio.
  - 2.1. El periodo limitado de garantía de la unidad es de 2 años (la lámpara no se incluye en esta garantía, siendo de un año y con un uso inferior a 10.000 disparos).
  - 2.2. Fuera del periodo de garantía, no cobraremos mano de obra, tan solo las piezas sustituidas para lo que se elaborará un presupuesto previo.
3. La garantía queda anulada en los siguientes casos:
  - (1) Daños causados por un mal uso.
  - (2) Daños causados por golpes o configuración y ajustes inadecuados..
  - (3) Daños causados por falta de mantenimiento o reparaciones realizadas en centros no autorizados por JINBEI-Calder.es
  - (4) Tarjeta de mantenimiento sin cumplimentar o manipulación de datos o número de serie, etc.
  - (5) Falta de coincidencia de la tarjeta de mantenimiento con los números de serie internos de la unidad.
  - (6) Daños causados por accesorios no originales Jinbei.
  - (7) Fallos causados por desastres, sobrevoltajes, etc.



Tel: +34 633 464 077  
[www.jinbei-calder.es](http://www.jinbei-calder.es)  
[ventas@jinbei-calder.es](mailto:ventas@jinbei-calder.es)